「臨老入花叢」

履福

新春期間，端的是滿堂吉慶。

朋友們送來了兩大盆桔，又一個朋友送來了另一大盆，而且還有「映山紅」。

還有兩盆正在開放的「蟹爪蘭」——來到時還在含蕾階段，卻已使人感到一陣幽香。

吉慶來自朋友的盛情，而又愧於無以回報，也只好說一句：「這是無言的感激」。

因為事實上，寒素之家，要有這麼一個充滿好意頭而又熱鬧的過年氣氛，可不容易。

年底時走過花市，看看一盆稍為像樣的小桔樹兒，也要三百多。一盆「上上大吉」，是三千元。（當然是「桔王」。）也許「講價有減」。

因此，能夠這麼享受一下新春的吉祥氣氛，亦屬樂事。

尤其是早上到騎樓站上一會兒，桔樹葉吐放出的一陣清香，更加使人覺得，這種清新之氣，乃是人間祥瑞。

再低頭看看腳下的映山紅，又是紅得那麼可愛，而去年好友送的山茶花，也正在大放，看了便覺開心。

回到室內，蘭花已在放發獨特的香。一想到這是「臨老入花叢」，不禁開懷大笑。

美猴王

玉章

吳承恩真是一個妙人，他在《西遊記》中大寫神魔世界，事實上是把各種動物人格化，或者把人身上的某種特徵與動物特徵結合在一起，讀來容易接受，奇趣疊生。

最出色的自然是寫孫悟空。這猴子，真能代表猴類性格。猴子非常靈活，近人性，但是事實上最不聽話。

你看馬戲班中可以把一群獅子馴服，叫牠們乖乖地做同一的動作，可是猴子就不行。

如果猴子肯聽從馴獸師的指揮，一定可以做出多種多樣的動作，複雜的可以編一個短劇，簡單的可以叫牠們像人一樣打一場足球，或者操兵巡行，都可以令人絕倒。但不行，猴子不聽指揮。中國傳統上的江湖賣藝人也有耍猴子的，只能勉強馴服一隻，做的也只是很簡單的動作。

這個「不聽話」的特性，在吳承恩筆下，就是有辦法寫成非常可愛的性格，因為把孫悟空放到那神聖不可侵犯的天宮去，讓牠向那個神聖的古老秩序挑戰，這就大快人心了。

不過，如果要孫悟空來主持建立新秩序，卻一定難為了牠。而舊秩序儘可挑戰，新秩序卻是始終要建立的，世界不能沒有秩序。

插花延長觀賞期

曾近榮

昨天講起新年所插瓶花，總盼開得茂盛也延長觀賞期，但只說了放入一粒阿斯匹靈的科學原理未及其他，因此意猶未盡，想把一些實際經驗再花一次篇幅。

花瓶中的水份不宜太滿，約七八成即夠，一般家庭當然採用水喉水，若以容器存貯幾小時後，待水中氯氣揮發始用更佳，每天或隔天換水保持清潔較合理，且換水時檢查花枝末端是否有腐敗和不潔，有則及時剪去，不應只加新水就算。

原來剪花枝的時間最好在清早或傍晚，因為這時刻空氣濕度大，植物體內液體流動慢，即處於枝綻葉飽狀態，剪取後不易萎，但剪下應即插入瓶中，不致讓切口的導管因空氣潛入而產生氣泡阻礙汲水，而切口斜剪，使切口和水的接觸面增大，相信很多人已認識。

對於枝梗較脆的木本花枝如丁香、綉球、白蘭以至紫藤等花卉則勿硬剪，以免導管壓壞，刀削、手折較好，至於在瓶中放點灰錳氧、維他命B12或食糖、蜜糖都有延長觀賞期之效的。

新園地

不結盟國五巨頭

彭光中

這是非洲國家加納發行的非結盟國家會議中的幾名著名政治人物，全套票共五枚，以紀念第十屆不結盟國家會議。

這五名首腦從左到右乃是：上，埃及總統納賽爾、南斯拉夫總統鐵托。下左邊是印度總理尼赫魯、加納總統恩克魯馬、印度尼西亞總統蘇加托。不過，他們都已去世了。

不結盟國家在冷戰期間一直保持中立，不偏向那一邊。冷戰結束後，這個會議的開會周期將轉緩。

選購牧羊犬要點

李英豪

以前在本欄也曾談過蘇格蘭牧羊犬的一些細節，今天談談購買時要注意的其中幾點，以供參考。

毛色應油潤柔軟，毛量要充足；蘇格蘭牧羊犬的底毛很重要，不可稀疏。若脫毛，或有過毛囊蟲病，則毛質便不夠厚密。

全身發育要勻稱和合比例，耳朵「半秝」；小心有無患耳虱和發臭味。

鼻子勿流鼻涕，不可過多眼膠或分泌物。

蘇格蘭牧羊犬要嘴尖長而眼小，反而闊嘴巴眼大的不理想；情緒要穩定、步幅開揚，不「反踭」。

如果是成長的雄犬，高度應在五十六公分至八十一公分之間。雌犬則介乎五十一公分至五十六公分之間。體重約十八至廿九公斤。

最好還是買兩三個月大的幼犬，自小養大才有感情和易於訓練。成長後的牧羊犬轉換狗主，會影響其心理；但小於四十五天的幼犬，仍需吃母乳，最好等候大少許才買，否則缺乏天然抗體，將來可能容易生病，也較難飼養。而且太幼小不宜注射防疫針。

賤命

葉特生

工作狂的人，一旦不在繁忙的軌道裡，就會渾身難過。

我習慣用密麻麻的工作進度表框住自己，但最近無情無緒無壓力，說得好聽是輕鬆，其實是天天自覺懶散，充滿罪惡感。

沒有辦法，只能說：是賤命一條。

似乎只有在忙得連吃飯都沒有時間的壓力下，才能提起一點生活的興緻。

患癌病的人，在治療過程中，有兩種截然不同的療治說法，一種是放下職業重擔，好好休養生息，另一種是保持工作上的成就感，有成就感就有生命力，否則，會百無聊賴，自覺成了廢人，病情反而會加重了。

用盡在世每一分鐘來發熱發光，也許壽命會減短，但濃縮的生命，有時比渾噩一生好得多。

工作如鴉片，上了癮就很難戒絕，工作狂是深癮者，終生要在壓力下生存。

按生理衛生來說，壓力對健康不利，但他們長期在壓力下又生存得很好。科學家發現深海海底強大水壓下竟有魚類仍能生存，覺得很奇怪。其實一點不稀奇，陸地上的人類，也多的是這些例子。壓力可把人壓垮，也能催迫人上進往前。

早春·桃·桃符

冰林

香港的冬天溫暖而潮濕的日子很不少，實則跟春天的界線，並不明顯；所以我們還得靠日曆去作出分野。羊年的二月早春，適在江南度過，比香港冬天最寒的一日，還冷得多。

正所謂，料峭春寒中酒，迷離昔夢啼鶯。

不管春寒還是冬寒，人們總之無法擺脫每逢佳節倍思親的情緒。

在夢中，常會於此時此際，出現童年的玩伴，小池塘，那綽約多姿的梅花與桃花。

桃花是會結子的。可是，中國南方的桃，並不好吃，遠比不上長江南北的水蜜桃。

我沒研究桃與年的關係，是否出於先民的迷信。比方：年，傳說中的猛獸，桃是治邪的等等……。奇就奇在，在西洋風俗（迷信）中，桃也是治邪的，桃木的十字架，大桃釘等等。

我國的桃符，新春的揮春，原始時都是木雕，是木刻年畫以外的另一個藝術品目。

可惜的是，現在大家的居所，在寸金尺土的香港，要找空間在門口掛起一副木對聯，已經是奢望了。

就算一時技癢，用紅紙寫一副，也不一定有空間可以貼上呢。

春茗

鄧民樂

新春期間，晚宴較多，都是各界友好或文化機構所設的春茗。這是友好聚頭的時刻，也是主辦人聯絡感情的機會。鄧民樂是貪飲貪食之人，通常懷着「卻之不恭」的心情赴宴。

其實，一年之中，與朋友都是各忙所忙，難得聚頭。平時茶敘，如果是三百六十五日中只有幾天，那是太少了；多幾天又何妨——這也是在下必赴春茗的原因之一。

也不是沒有例外，某機構的主人，雖然相識多年，眼中只有「女人」和「拔索」，他所設的盛會，雖有請柬，恕不赴會。鄧民樂性格如此，可能被認為不適合在香港生存吧！

說實話，在香港居住了四十年，這種性格，也是四十年不變。喜歡的春茗，是參加者多點墨香，少點銅臭。

自問是敬老之人，每逢春茗，總要向各位老前輩請教一些問題，也許是說來可笑的問題。語云：「家有一老，如有一寶」。各行各業，何嘗不如此！

春茗，也是交流信息的時刻。許多不知的事，從春茗得知。設春茗以款客，不算浪費。若干年前，鄧民樂曾好此道。回想起來，是「俱往矣」三字，但願永遠作客。

利是的投影

丹祝

新歲過完，看孩子結算「利是」。就中似也可窺見今年新歲的又一特點：「利是」正隨社會的轉變而轉變。

「利是」出現變化，主要表現在兩個方面。

首先是內涵的改變。結算「利是」之前，孩子原是喜孜孜的，道是：今年收受的「利是」，全是「軟嘢」，再無「硬嘢」。

他們所謂的「硬嘢」、「軟嘢」，亦即硬幣、紙幣。「利是」再無硬幣，表明如今付「利是」者的出手，普遍都在十元或以上，「利是」普遍升值了。

然而，點算下來，孩子們卻又發覺，雖則所收「利是」全是「軟件」，但總收入卻比不上去年。

據他們記憶，去年新歲，他們二人分別獲得一千一百多元的「利是」錢，但今年卻僅得九百多，不增反減了。

何以故？

孩子分析的理由是：部分大「利是」減餡了。因此，雖則一般「利是」再無硬幣，但還是補不回大「利是」減磅之失；再加上拜年活動普遍減少了，「利是」收入，便不能不隨之減降啦。

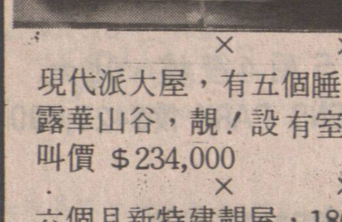
小孩子「利是」收入減少，其實也投射出社會現實：一是經濟停滯，一是幣值貶降。

事情是不是這樣呢？

RE/MAX Ann Stoddard Sardis Branch

電話 824-0099
住宅 858-0255

Chilliwack— 離溫哥華僅一小時車程



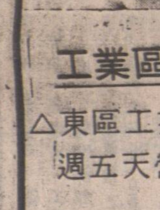
夢想中的居屋，地大2.6畝，地點好，有靚景，幽雅清靜，區內名新屋之一。1800呎開價僅$249,000 歡迎預約參觀。

× × ×

現代派大屋，有五個睡房，佔地1.8畝，面對芝露華山谷，靚！設有室內對講機，雙車房，叫價 $234,000

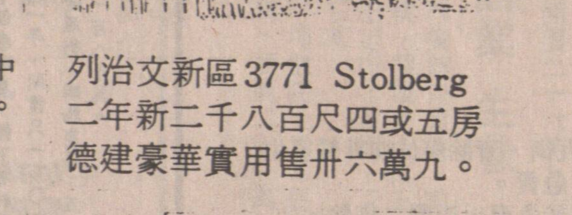
× × ×

六個月新特建靚屋，1800呎，有傷殘輪椅通道中央空氣調節設備，深色橡木櫥櫃，地點佳又近農場，顯見方便。價$189,900



謝大鈞
F.R.I.R.I.(B.C.)
GARY TSE
中英文直接傳呼電話：680·5275

GARY TSE REALTY LTD.
#7-426 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
公司：683·4618 住家：321·8198



工業區餐館急售

△東區工業 SOLD 店日做五百餘每週五天營 … 只售$69,000.00

△華埠派亞街新建前後孖屋，建築中，三睡房售十五萬九價錢有商量。

列治文新區近埗 … 0 Stolberg 二年新 … 六房德建築商造 SOLD … 靚實用豪華2960呎，… 卅七萬元。

列治文新區3771 Stolberg 二年新二千八百尺四或五房德建豪華實用售卅六萬九。

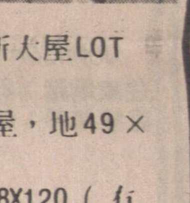
列治文新屋

德建六間，金比新區，價由卅二萬九起快將完成，現可選擇材料。

3394東一街43年新士德古屋保養良好共四睡房土庫可出租，開價廿萬零五千，請快還價。

本公司現金收購柏文及屋地，可隨時交易

KEYSTONE REALTY LTD.
傅南
住宅 325-8549
公司 261-8118



① 溫東區2629 ETON街，一年新大屋LOT 33′×124′價卅餘萬。
② 3454 E. PENDER街，三房大屋，地49×155 開價廿六萬餘。
③ 北本納比，兩房靚屋，地78X120（有景），開價廿六萬餘。
④ 溫東區 SOLD 二街三房大屋地36X124 價廿…
⑤ 溫東區TRIUMPH街七百呎一房柏文，價八萬餘，抵買。
⑥ 溫東區TRIUMPH街六百五十呎一房柏文，屋主急賣，只開價七萬餘。

3553 DUNDAS ST.

意大利建造商自賣，新屋，喜士定古特尼區，三層高，有四睡房及四浴室。地點一流，近學校，交通方便，屋內多處採用瓷磚，誠屬高質素靚屋。歡迎議價參觀。星期日開放（1:30至4:30）請電253-0991（MION）

卑詩省蘭里埠奇觀物業

六英畝實業，九百英呎私人地區，可望見奇妙的喜素美亞流域，哥爾夫羣島及北溫哥華的湖光山色，幽美風景，位於加美邊界附近廿五分鐘可到達機場南部現代化六千三百平方尺住宅，有六睡房，六浴室，大門口及大廳，圖書館，餐廳大橡木廚房，暗藏室家庭房，遊戲室等。三壁爐，空氣調節，冷氣機，專家設計四馬房倉庫，附近有公園、商店設備等，合規例大小的網球場，跑步、踏單車地區，運動場，另有其他房間，可供翁姑或僕人居住，低價農場稅，為溫哥華附近最珍貴的實業地產，為投資唯一好機會，首次開價私人出售。查詢電話604-534-0713取價$2,888,000

馮國光
公司 261-8118
傳呼 686-9051
住宅 255-5699
DOMINIC FUNG

KEYSTONE REALTY LTD.

新盤

新盤：喜士定東近乃磨（SUITE 347-2033 TRIUMPH）一房一廳柏文，約七百呎，新裝修，急賣！九萬九千。

* 新盤：緬夾62近西區49.5×115有景，開價$298,000
* 新盤：雲東區Rupert夾六街二年新高質靚屋33×122有五睡房四廁所，只賣$379,000
* 新盤西區Langara Spring高尚城市屋，四年年新，1645呎三層二大睡房三廁二車房有前園、娛樂中心、泳池、花園，只賣$373,000
* 新盤：二埠330 Keary Street八年新三單位入息屋，年淨入二萬餘，只賣$268,000
* 新盤：西區Cambie夾七街商業樓40×99 C3A可作長線投資$725,000
* 新盤：Abbots Ford 2-5畝農地，十三年五睡房大屋，2個玻璃屋，月二千餘，生意連物業$30萬！
* 新盤：Campbell River市中心，十年新二層商業樓，地大150×120長期租客，有8%以上回報率，急賣四十萬元。

KEYSTONE REALTY LTD.
馬光磊（粵、四邑話）
住宅941-8608 傳呼機 439-6567
免費估價 忠誠服務 歡迎商、住物業委托代售

▲$129,900 高貴林14年新三房一廳獨立屋，五分鐘步行到著名的環球廣場，附近唐人貨超級市場海鮮酒家，粥粉麵舖齊備，交通方便。請快。
▲業主忍痛割價急售，一年新豪華大屋，三廁二套間，客廳，飯廳都是高樓底，全屋光猛，主人房有大套間，壁爐，頂層有陽台、遠景、近景皆美只三分鐘車到高貴林購物中心，免G.S.T.
▲高貴林靚區，湖光山色，彷似世外桃園，而只需五分鐘車程到高貴林 SOLD 心，十一年新，三房三廳加書房，二層共 … 實用面積，室內外保養一流地四千多呎，價只十五萬餘。
▲多幢靚屋、新屋代售，歡迎查詢。
▲多個小型生意出讓，請來電查詢。

HABITAT REALTY LTD.
PAULA DONALD
電話 525-6250
438-3501

珠寶店出讓

位於西百老滙夾渥街，地點適中，面積約551 創業已有廿二年歷史。專營零售，修理及訂造首飾珠寶生意。租約平，尚餘四年期，並可繼五年。業主離國出讓，存貨連同設備讓$75,000 歡迎議價！

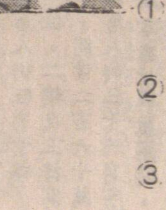
KINSON CHAN 陳健鏞
建成實業有限公司 溫哥華
Kinson Realty Ltd.
#338-5740 Cambie Street
Vancouver, B.C. Canada V5Z 3A6
公司：327-1682
住宅：327-2688

住 宅
*23街西夾 Cambie 四睡房舊屋土庫另一組兩睡標準地取33萬餘
*22街夾緬，16年1360呎三睡房屋土庫另一組兩睡標準地取31萬餘
*東區，1450呎三睡房屋土庫兩睡三套浴廁室有陽台地大取27萬

商 業
*緬夾廿街，四年新，兩舖位及樓上柏文兩組，售52萬九千元
*購物商場多座，前面泊車租滿好批約無什費售價160萬元起
*D'town旺舖2300方呎，地3050方呎近高樓大廈可交吉售99萬餘
*Fraser街夾46，兩舖位租滿有批約舖後有寬大泊車場售53萬餘
*Venables夾凹孖梳街么仔一舖位招租884方呎合零售店 租金平
*市心23組柏文大廈地下泊車18年地大11,280方呎售157萬餘九千

生 意
*近郊柏文區，中型超級市場和實業年營業額220萬合投資移民
*各類型住宅商業樓宇柏文大廈及生意等均有代售恕不盡錄。

KEYSTONE REALTY LTD. 恒基置業有限公司 261·8118



謝日昌
Samuel Tse Off :261-8118
pager.686-1238 Home:430-8427

① 18年城市區，共1230呎三層三房兩廳兩廁土庫另有大休憩，價十四萬。
② 溫東堅固屋，四房兩廳，標準地，廿一萬餘。
③ 溫東廿七年屋，二千五百呎五房三廳，全新裝修，地50X116 價卅萬餘。
④ SURREY區，全新屋五房三廳，另有土庫$249,000
⑤ 溫東入息屋，地33X110，可分三層出租，月入$1275，價廿萬餘。
⑥ 溫哥華六月新石屎柏文十樓向南180°景兩房一廳，813呎$174,900